

VITTONI

STEEL FORGING SINCE 1906

Vittone S.r.l. | Frazione Gallena 6, 10087 VALPERGA (TO) - ITALY
 +39 0124.617 145 | PEC vittonesrl@legalmail.it
 info@vittonesrl.com | www.vittonesrl.com
 IVA - CF - VAT N° 00530230010 | Cap. Soc. € 624.000 i. v.
 Registro Imprese Torino 00530230010

DOCUMENTO DI TRASPORTO
 Ai sensi Del D.P.R. 472/96 del 14/8/96

Tipo Documento Bolla	Numero 2200819	Data 28/07/22	Foglio 1
Cliente MAGNA PT SPA VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO BA Tel:0805858111 Fax:0805858554 Merce da Consegnare A: VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO BA Tel:0805858111 Fax:0805858554			

Trasporto a Mezzo SCHWEITZER		Porto		Causale Trasporto Vendita	
Agente		Codice Cliente 4010000163	Codice Fiscale 04886850728	Partita IVA IT 04886850728	
Riga	Descrizione	J.M.	Quantità		
006	Vs. Rifer. Ordine del Num. 5500041320@00002 1300.91 RING GEAR Vs Cod.: 2511130091 Lotto: 284134-F 400 HESON N°pezzi X cassone 175,000	NR	175,000 1,000		
Bo321641 501236122 Bo322246 20237 BC. F. KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 175 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: 1 Quantità Imballi: Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 23.8.22 Firma: <i>[Signature]</i>					
Totale Colli	Peso Netto	Peso Lordo	Volume	KUEHNE+NAGEL S.r.l. Cassoni Lamiera Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)	
1	840,0000 KG	950,0000 KG	MC		
Trasportatore SCHWEITZER GMBH & CO CARL BENZ STR.23 - 71634 LUDWIGSBURG D					
Targa GG 633 EK ☐ Destinataria ☒ Vettore Data/Ora Inizio Trasporto 28/07/22 23 AGO 2022 "Ricevuto con riserva di verifica su quantità e quantità"					
ISTRUZIONI DEL COMMITTENTE PER IL RISPETTO DEL C.D.S.: Il vettore è obbligato ad effettuare il presente trasporto nel rispetto della normativa vigente sulla sicurezza riferimento all'articolo 142 (limiti di velocità), all'articolo 174 (durata della guida degli autoveicoli adibiti di persone o cose) ed agli articoli 61, 62, 164 e 167 (carico del veicolo) del codice della strada.					

U.T.I. NR

Sigillo Nr /Seal Nr.
/Plomb Nr.

DFDA 050504.5



6763

1.559.315

1) Mittente (Cognome, Nome, Stato) Sender (Name, Address, Country) Expéditeur (Nom, Adresse, Pays) SCHWEITZER SPEDITION GMBH & CO CARL-BENZ-STRASSE, 23 * Ludwigsburg DE		LETTERA DI VEITURA (INTERNAZIONALE) (INTERNATIONAL) CONSIGNMENT CMR NR. 2022-92295 Questo trasporto, se internazionale, è sottoposto, nonostante qualunque clausola contraria alla convenzione relativa al contratto di trasporto internazionale di merci su strada (CMR). This carriage, if international, is notwithstanding any clause to the contrary, subject to the convention on the contract for the international carriage of goods by road (CMR). Ce transport, si est internationale, est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la convention relative au contrat de transport	
2) Destinatario (Cognome, Nome, Stato) Consignee (Name, Address, Country) Destinataire (Nom, Adresse, Pays) SVEVATRANS SRL VIA DEI GERANI 5 70026 MODUGNO		14) Trasportatore / Carrier / Transporteur G.T.S. - General Transport Service S.p.A. 70132 BARI - ITALY, Via Sasha Muciaccia, 15 - N. iscriz. albo BA/7458981/E Per ordine di / Order received by / Par ordre de	
3) Luogo previsto per la consegna della merce (Località, Stato) Place of delivery of the goods (Place, Country) Lieu prévu pour la livraison de la merchandise (Lieu, Pays) MODUGNO		15) Trasportatori successivi / Successive Carriers / Transporteur Successif SGL SRL VIA STRADELLA PALUMBO 5/B Bari Tel. 348-3734101 Albo/Licens BA7463392C Contratto 2020 Istruzioni di carico / Loading Instructions / Instruction de chargement Richiesta cassa : Box - &nbsp; - - CARICARE TAX ENTRO LE 15.00-- aiuto al carico se necessario con TRANSPALLET	
4) Luogo e data della presa in carico della merce (Località, Stato, Data) Place and date of taking over the goods (Place, Country, Date) Lieu et date de la prise en charge de la merchandise (Lieu, Pays, Date) Vittone Fraz. Gallenca, 1 Valperga		16) Trasportatori successivi / Successive Carriers / Transporteur Successif BRIZZI SRL Trasporti Internazionali BRIZZI FRANCESCO Istruzioni di scarico / Unloading Instructions / Instruction de livraison ARRIVA DOMANI DA PC 01/08/2022 Orario 12:00 - 13:00 Da/From/Depuis A/To/A GTS LAMASINATA - Bari MODUGNO - IT	
5) Documenti allegati / Documents attached ☐ Packing List ☐ Loading list ☐ Other		7) Peso lordo effettivo KG Gross Weight KG Poids Brut KG	
6) Denominazione corrente della merce Nature of the goods Nature de la marchandise Codice NH Descrizione 84870000 Parti macchine N.B. RISCOVERATO MATERIALE CON PRESENZA DI RUGINE P.S. SIGILLO INTERO (981398)		8) Volume m³ Volume m³ Cubage m³	
9) Istruzioni del mittente Sender's Instruction Instruction de l'expéditeur Riferimento Cliente Customer Ref. vittone 30/3		17) ☐ Pedane a rendere / Pallets to return ☐ Pedane rese / Pallets returned 18) Trasporto combinato (Intermodale) Combined Transport (Intermodal) Transport combiné (intermodal) Terminal di partenza Departure terminal Terminal de départ PIACENZA IT Terminal di arrivo Arrival terminal Terminal d'arrivée GTS LAMASINATA - Bari IT	
10) Riserve ed osservazioni del trasportatore Carrier's reservations and observations Reserves, et observations du transporteur		19) Presenza autista al carico Driver present at loading ☒ No ☐ Yes KUEHNE + NAGEL s.r.l. Via dei Ciclamini, 50 - Bari 01/07/2022	
11) Istruzioni pagamento del nolo / Instruction as to payment for carriage / Prescriptions d'affranchissement ☐ Assegnato/Paid/Non		12) Compilato e stabilito in Established in Bari (IT)	
21) Timbro e firma del mittente/caricatore Signature and stamp of the sender/loader Signature et timbre de l'expéditeur/chargeur		22) Timbro e firma del trasportatore Signature and stamp of the carrier SGL SRL ZORANCHO SGL VIA STRADELLA PALUMBO 5/B Bari IT Targa Motrice Tractor number plate Numéro d'immatriculation de la motrice Targa Rimorchio Trailer number plate Tractor number plate	
23) Timbro e firma del trasportatore Signature and stamp of the carrier TRASPORTI INTERNAZIONALI BRIZZI SRL Via Berlino, 96 - 70023 Modugno (Bari) Cell. 380 953600 Partita IVA: 08100520728		24) Merce ricevuta Goods received Marchandises reçues Ricevuto con riserva di Quantità su quanto Quantité sur quantité Orario di ingresso Arrival time Heure d'arrivée Orario di uscita Departure time Heure de départ Luogo Place Orario di uscita Departure time Heure d'arrivée Timbro e firma del destinatario Signature and stamp of the consignee Signature et timbre du destinataire	